

見やすく  
使いやすく  
なりました!

本紙10面に掲載!

## 写真から動画が 流れます!

(一部対応できない  
機種があります)



スマートフォンやタブレット端末からARアプリケーション(COCOAR)を起動し、左のマークがある写真にカメラをかざすと、動画が流れます。

ARアプリケーションのCOCOARは無料でインストール・利用できます(インターネット通信料は、利用者の負担となります)。

手順

### ①アプリケーションをインストールする

Android端末は「GooglePlayストア」、iOS端末は「AppStore」から「COCOAR」を検索し、インストールします。

右記のQRコードからもアクセスできます。



Android



iOS

### ②COCOARを起動する

COCOARを起動すると、カメラモードに切り替わります(初回使用時は説明画面が表示され、左上にある終了ボタンをタップするとカメラモードに切り替わります)。

### ③マークがある写真にカメラをかざす

画面の枠内に写真が収まるようにカメラをかざし、読み取ります。

### ④動画が流れる

読み取りが完了すると動画が流れます(読み取りが完了すれば、写真にカメラをかざしていなくても動画は流れます)。使い方など、詳しくは区ホームページからもご覧になれます。

【担当課】 広報課 ☎5654 - 8116



すぐ聞く! すぐ行く! すぐ対応!

## こちら すぐやる課です

~ 区 と 区民 をつなぐパートナー ~



### 相談内容トップ5

延べ  
16,834件!

- 1位 ハチの駆除など 4,231件
- 2位 道路関連 2,638件
- 3位 ごみ問題 1,204件
- 4位 衛生(虫や犬猫に関する事など) 1,002件
- 5位 環境(野生動物に関する事など) 796件  
(平成22~27年度)

平成27年度は犬や猫のふん害に関する相談が例年より多く、また、「隣の家の話し声がうるさい」、「近所の人とうまく付き合えない」など、近隣トラブルに関する相談も多く寄せられました。

### まずはご相談ください!

寄せられた相談に、迅速に対応していきます。また、区で対応できない近隣トラブルや、庭木の剪定などの個人的な頼みごとについても、解決に向けたアドバイスをするなど、できる限りのお手伝いを心掛けています。まずは、お気軽にお問い合わせください。

【担当課】 **すぐやる課**  
(区役所2階211番)

☎5654 - 8448

月~金曜日(祝日、年末年始を除く)午前8時30分~午後5時

### 「ふん・尿被害防止啓発プレート」を無料配布しています

- ▷生活衛生課(青戸4-15-14健康プラザかつしか内)
- ▷地域振興課(区役所4階405番)
- ▷すぐやる課(区役所2階211番)
- ▷区民事務所 【担当課】生活衛生課 ☎3602 - 1242



### 彩り湯かしき 花と華



10カ所の温泉ゾーンがあり、湯西川溪谷の大パノラマを満喫できます。

## 温泉で癒しのひとときを 区民借上保養施設を ご利用ください

【担当課】 地域振興課

区民借上保養施設は、区内在住の方がお手頃な料金で利用できる施設です。

利用日数など詳しくは、区ホームページ(トップ→施設案内→スポーツ・レクリエーション施設→区民借上保養施設)または施設利用案内をご覧ください。

### 下部ホテル



源泉を2種類有し、趣の異なる大浴場と露天風呂を楽しめます。

### ●平成28年度区民借上保養施設一覧

施設名	温泉地	区分	利用できない日(7月)
ホテル暖香園	静岡県伊東温泉	A	-
館山シーサイドホテル	千葉県たてやま温泉郷		7/2(土)・6(水)・7(木)・13(水)・14(木)、22(金)~26(火)
ほてる白河 湯の蔵	栃木県鬼怒川温泉	B	-
箱根パークス吉野	神奈川県箱根湯本温泉		7/4(月)~7(木)
岸権旅館	群馬県伊香保温泉	C	-
ホテルふじ	山梨県石和温泉		-
彩り湯かしき 花と華	栃木県湯西川温泉	B	7/3(日)・4(月)・7(木)、12(火)~14(木)、20(火)
大滝ホテル	神奈川県湯河原温泉		-
鴨川グランドホテル	千葉県鴨川温泉	C	7/22(金)
旅館たにがわ	群馬県谷川温泉		-
ホテルエピナル那須	栃木県那須温泉郷	C	-
下部ホテル	山梨県下部温泉		-

### 申込方法

申込専用の往復ハガキで、利用したい月の2カ月前の1~8日(消印有効・1グループ1枚)に申し込みください。

7月宿泊分は、5月1日(日)~8日(日)です。

#### 【申込専用ハガキ・施設利用案内配布場所】

区役所内旅行コーナー(区役所内郵便局上)、区政情報コーナー(区役所3階304番)、地域振興課(区役所4階405番)、区民事務所、区民サービスコーナー、地区センター、学び交流館、図書館

### ●利用料金(1人1泊2食、税・サービス料込み)

区分	A			B			C			
	平日	休前日	年末年始	平日	休前日	年末年始	平日	休前日	年末年始	
大人 (12歳以上)	4人以上	5,850	7,200	10,800	6,750	8,100	12,150	8,100	9,900	14,850
	3人	6,500	8,000	12,000	7,500	9,000	13,500	9,000	11,000	16,500
	2人	7,150	8,800	13,200	8,250	9,900	14,850	9,900	12,100	18,150
	1人	9,750	-	-	11,250	-	-	13,500	-	-
小人(6~11歳)	4,550	5,600	8,400	5,250	6,300	9,450	6,300	7,700	11,550	
幼児(3~5歳)	3,250	4,000	6,000	3,750	4,500	6,750	4,500	5,500	8,250	

- 3歳未満は無料です。
- 大人料金は、小人・幼児を含めた人数の料金を適用します(3歳未満を除く)。
- 休前日は、土曜日および祝日の前日です。年末年始は、12月31日から1月3日までです。

### 随時、空室の申し込みも受け付けます

空室状況は区ホームページをご覧ください。

#### 【申込方法】

利用したい月の前月の1日(休日の場合は翌平日)から利用日の前日までに電話か窓口で(先着順)。

ただし、申し込み初日は午前9時から電話のみで受け付けます。

#### 【6月分空室受付】

5月2日(月)は午前9時から電話のみ。5月3日(火・祝)~5日(木・祝)は午前11時から電話のみ。

5月6日(金)から利用日の前日までは、午前8時30分から電話か窓口で。

#### 【申し込み・問い合わせ】

▶月~金曜日 区役所内旅行コーナー(区役所内郵便局上)  
☎5670 - 3861

▶土・日曜日、祝日(電話のみ。午前11時~午後5時)  
近畿日本ツーリスト個人旅行(株)渋谷宮益坂営業所 ☎5774 - 5066